

Биметаллические термометры, жесткое соединение

корпус и завальцованное кольцо из нерж. стали

TBiSChg
TBiSChgG

Стандартные исполнения

Общую информацию и технические характеристики (напр., устойчивость к воздействию температур), а также диапазоны показаний / минимальную цену деления / погрешности Вы найдете в обзоре 8000.

Измерительная система
биметаллическая спираль

Точность (EN 13 190)
класс точности 1

Корпус
с полированным завальцованным кольцом, из нержавеющей стали 1.4301

Степень защиты корпуса (EN 60 529 / IEC 529)
IP 65

Наполнитель корпуса
тип TBiSChgG
диапазоны показаний от - 20 °C до +100 °C:
глицерин
диапазоны показаний от - 40 °C и свыше 100 °C до 250 °C:
силиконовое масло

Номинальные размеры
63, 80, 100, 125, 160 (мм)

Форма корпуса
соединение термо-
баллона (щупа): жесткое крепление с шейкой

расположение щупа: радиальное (кроме HP 160),
варианты: осевое по центру (rm):
щуп В1 и В4.1
без шейки, см. стр. 2

крепежное приспособление: отсутствует

Диапазоны показаний (EN 13 190)
диапазон температур от 60 К до 600 К

Термобаллон (щуп)
из нержавеющей стали 1.4571,
макс. статическое рабочее давление: 25 бар
типы щупов: В1, В3, В4, В4.1, В5 или В6
диаметр щупа- Ø dF: 6 или 8 мм
длина щупа L: от Lмин. либо L1мин. до макс. 400 мм
Пожалуйста, учитывайте минимальную длину щупа в зависимости от активной длины (La) и типа щупа, см. стр. 3

Стекло
инструментальное стекло

Циферблат
алюминий, белого цвета, надписи черного цвета

Стрелка
алюминий, черного цвета

Корректировка показания (± 4%)
посредством наружного корректора



Текст заказа, стандартные диапазоны показаний, варианты

см. стр. 4

Специальные исполнения и прочие варианты

- другие соединительные резьбы и рабочие материалы - по запросу
- другие диапазоны показаний и / или специальные шкалы, напр., двойная шкала °C/°F, цветные поля или секторы, надписи на циферблате и пр.
- части корпуса из нерж. стали 316 L (1.4404) - по запросу
- тип TBiSChg для температуры окружающей среды до -60 °C; тип TBiSChgG для температуры окружающей среды до -40 °C; до -60 °C HP 100, 125 и 160
- расположение щупа радиальное на 3:00, 9:00, 12:00 часов, другое - по запросу или рабочее положение, отличное от вертикального (90°)
- исполнение по ГОСТу для России, Украины, Казахстана

Защитные гильзы

см. проспекты каталога 8.81...



Sales and Export South, West, North
ARMATURENBAU GmbH
Manometerstraße 5 • D-46487 Wesel - Ginderich
Tel.: +49 (0) 28 03 / 91 30-0 • Fax: +49 (0) 28 03 / 10 35
armaturenbau.com • mail@armaturenbau.com

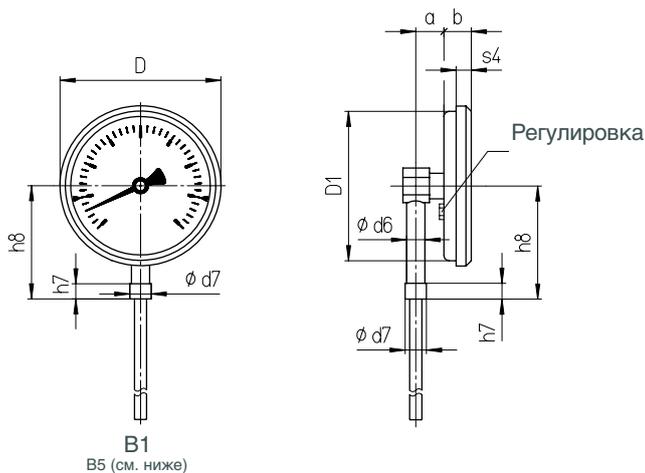
Subsidiary Company, Sales and Export East
MANOTHERM Beierfeld GmbH
Am Gewerbepark 9 • D-08344 Grünhain-Beierfeld
Tel.: +49 (0) 37 74 / 58-0 • Fax: +49 (0) 37 74 / 58-545
manotherm.com • mail@manotherm.com

8102
07/13

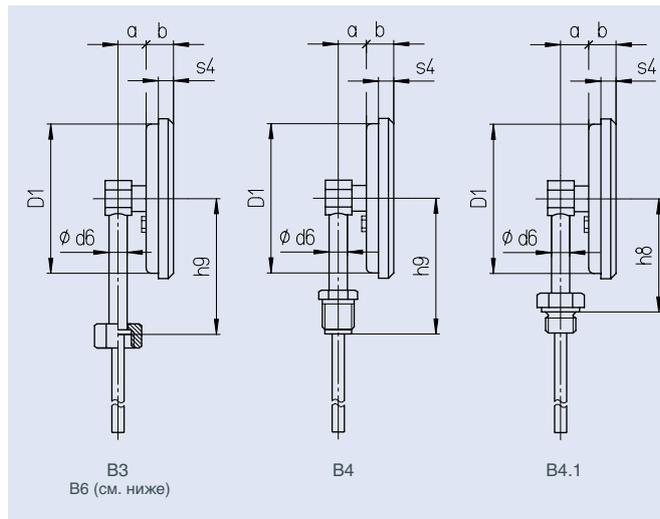
Расположение щупа / формы корпуса, условные обозначения, размеры и вес

Расположение щупа радиальное

без доп. усл. обозначений

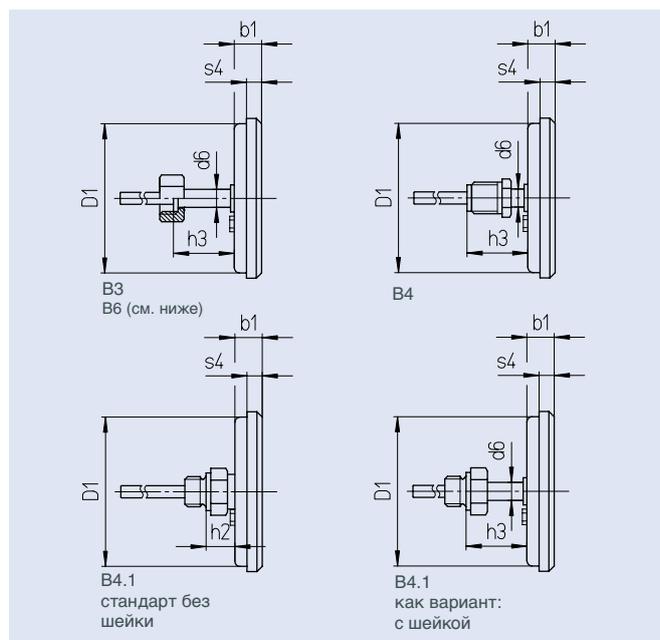
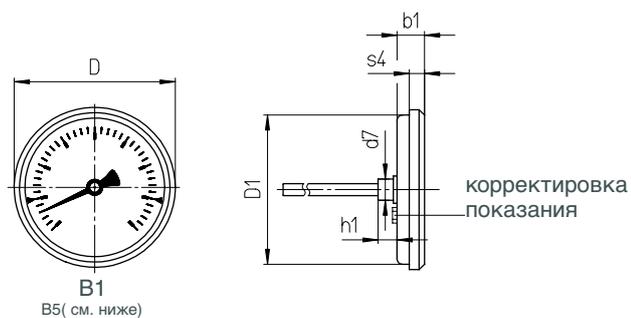


прочие типы щупов



Расположение щупа осевое по центру

условное обозначение *rm*



Размеры (мм) и вес (кг)

HP	a	b	b1	D	D1	d6	d7	h1	h2	h3 ¹⁾	h7	h8	h9	s4	Вес при бл. ²⁾	
															TBiSChg	TBiSChgG
63	18,5	17	17	67	62	12	14	12,5	19	40	10,5	55	70	8	0,18	0,20
80	18,5	18	18	86	79	12	14	12,5	19	40	10,5	65	80	8	0,22	0,27
100	18,5	18	18	106	98	12	14	12,5	19	40	10,5	75	90	10	0,29	0,37
125	18,5	20	20	136	125	12	14	12,5	19	40	10,5	85	102	11	0,36 ³⁾	0,47 ³⁾
160	-	-	21	167	159	12	14	12,5	19	40	-	-	-	11	0,46 ³⁾	0,66 ³⁾

¹⁾ тип щупа B4 с G 3/4 B: 50 мм

²⁾ Данные приведены в качестве примера и касаются исполнения со щупом B1, Ø 8 мм, длина 100 мм.

³⁾ действительно для типа...rm

Типы щупов

Типы щупов

Присоединение к процессу: без резьбового соединения, гладкий щуп

тип щупа:	B1	
форма в соотв. с DIN 13 190:	форма 1	
материал щупа:	1.4571	
диаметр щупа- \varnothing dF:	6 или 8	
заказываемая длина:	L	
принадлежности:		
проспект каталога	8.8140 (SK1), 8.8141 (SK2)	
(соответствующие типы защитных гильз):	8.8150 (SK3.B), 8.8151 (SK4.B)	

Присоединение к процессу: **накидная гайка** **наружная резьба, вращающаяся** **наружная резьба, жесткая**

тип щупа:	B3	B4	B4.1
форма в соотв. с DIN 13 190:	форма 5	форма 4	форма 6 (резьба цилиндрическая) форма 7 (резьба коническая)
материал щупа:	1.4571	1.4571	1.4571
диаметр щупа- \varnothing dF:	6 или 8	6 или 8	6 или 8
материал резьбового соединения:	1.4571	1.4571	1.4571
заказываемая длина:	L	L	L
принадлежности:			
проспект каталога	8.8111 (SF4.1), 8.8113 (SF4.1F)	8.8110 (SF4), 8.8112 (SF4F)	8.8110 (SF4), 8.8112 (SF4F)
(соответствующие типы защитных гильз):	8.8130 (SF8), 8.8131 (SF9)	8.8120 (SF5), 8.8121(SF6+SF7)	8.8120 (SF5), 8.8121(SF6+SF7)

резьба (размеры в мм):

G	SW	i
G 1/2	27	10
G 3/4	32	12
M 20 x 1,5	27	10
M 24 x 1,5	32	12
M 27 x 2	32	12

G	SW	i
G 1/2 B	22	20
G 3/4 B	27	23
M 18 x 1,5	22	14
M 20 x 1,5	22	20

требуется защитная гильза!

G	SW	i
G 1/2 B	27	14
G 3/4 B	32	16
1/2" NPT	27	19
3/4" NPT	27	19
M 18 x 1,5	24	14
M 20 x 1,5	27	14

Присоединение к процессу: **наружная резьба / подвижная гайка** **наружная резьба, вращающаяся / двойной ниппель**

тип щупа:	B5 (= основной щуп B1 с подвижной гайкой)	B6 (= основной щуп B3 с двойным ниппелем)
форма в соотв. с DIN 13 190:	форма 2 (резьба цилиндрическая) форма 3 (резьба коническая)	—
материал щупа:	1.4571	1.4571
диаметр щупа- \varnothing dF:	6 или 8	6 или 8
материал резьбового соединения:	1.4571	1.4571
заказываемая длина:	L	L1
принадлежности:		
проспект каталога	8.8110 (SF4), 8.8112 (SF4F)	8.8110 (SF4), 8.8112 (SF4F)
(соответствующие типы защитных гильз):	8.8120 (SF5), 8.8121(SF6+SF7)	8.8120 (SF5), 8.8121(SF6+SF7)

резьба (размеры в мм):

G	SW1	SW2	i	Lk
G 1/2 B	27	22	14	42
G 3/4 B	32	22	16	42
1/2" NPT	27	22	19	42
3/4" NPT	27	22	19	42
M 20 x 1,5	27	22	14	42

G1	G2	SW1	SW2	i	Lv
G 1/2 B	G 1/2 B	27	27	14	28
G 3/4 B	G 1/2 B	32	27	16	28
1/2" NPT	G 1/2 B	27	27	19	28
3/4" NPT	G 1/2 B	27	27	19	28
M 20 x 1,5	M 20 x 1,5	27	27	14	28
M 24 x 1,5	M 20 x 1,5	32	27	14	28
M 27 x 2	M 20 x 1,5	32	27	16	28

Минимальная длина, активная длина и максимально реализуемая длина щупа

тип щупа:	длина: резьба:	диаметр щупа- \varnothing dF:						Минимальная длина щупа L_{min} / $L1_{min}$ является минимальной допустимой длиной в зависимости от активной длины L_a (сенсор) и от типа щупа. Активная длина щупа L_a (сенсор) должна быть полностью погружена в измеряемую среду, чтобы обеспечить указанный класс точности.
		6		8				
		диапазон температур ΔT^1						
все типы	L_a	все стандартные резьбы	≥ 100 K	= 80 K	= 60 K	≥ 80 K	= 60 K	
B1 B4	L_{min}	все стандартные резьбы	40	60	70	40	60	
B3	L_{min}	все стандартные резьбы	52	72	82	52	72	
B4.1	L_{min}	все стандартные резьбы	60	80	90	60	80	
B5	L_{min}	все стандартные резьбы	95	115	125	95	115	
B6	$L1_{min}$	все стандартные резьбы	60	80	90	60	80	
другой			по запросу		по запросу			

¹⁾ Диапазон температур $\Delta T = 60$ K соответствует, напр., диапазону показаний 0 / 60 °C, а также -20 / 40 °C, см. таблицу на стр. 4

